

# **Portogallo**

### **Tour**

8 GIORNI • 7 NOTTI



### Programma di Viaggio

#### 1º giorno: Martedì 3 Settembre - LISBONA /FATIMA

Partenza con volo di linea TAP per Lisbona. All'arrivo, incontro con la guida locale all'aeroporto di Lisbona e trasferimento in hotel a Fatima. Drink di Benvenuto all'arrivo e cena in Hotel Cinquentenàrio, cat.4 stelle o similare di pari categoria (in serata possibilità di assistere alla suggestiva fiaccolata).

#### 2º giorno: Mercoledì 4 Settembre - FATIMA / BATALHA / NAZARE' / OBIDOS / COIMBRA

Mattinata dedicata alla visita di Fátima. Sosta al Santuario dedicato alla Madonna e alla Cappellina delle



Apparizioni, luoghi di pellegrinaggio in cui si vive intensamente la fede cattolica, visitati annualmente da oltre quattro milioni di pellegrini. Nel pomeriggio, partenza per Batalha, Visita del Monastero di Santa Maria Victoria, capolavoro del gotico portoghese. Si riparte per Nazarè, colorito villaggio di pescatori. Tempo a disposizione per una passeggiata lungo la spiaggia e si procede per Alcobaça, visita del celebre monastero cistercense di Santa Maria. Proseguimento per Óbidos, affascinante cittadina fortificata e visita del borgo medievale.

Arrivo in serata a Coimbra, graziosa città storica e sede universitaria di lunga tradizione. Cena e pernottamento in Hotel Tivoli Coimbra, cat.4 stelle o similare di pari categoria.

#### 3º giorno: Giovedì 5 Settembre - COIMBRA / AVEIRO / PORTO

Mattinata dedicata alla visita di Coimbra. Si potranno ammirare il centro storico; il Monastero di Santa Clara a Nova; la Chiesa di Santa Cruz, dove Santo António si fece frate; l'Università, con la sua biblioteca in stile rococò e il Duomo. Nel pomeriggio partenza per Aveiro, ridente cittadina intersecata da pittoreschi canali, nella cui vasta laguna i barcaioli spingono con una pertica le loro tipiche e colorate imbarcazioni a collo di cigno, dette Moliceiros. Continuazione



per Porto, cena e pernottamento in Hotel Fenix Ipanema Porto, cat.4 stelle o similare di pari categoria.

#### 4º giorno: Venerdì 6 Settembre - GUIMARAES / BRAGA / BARCELOS / PORTO

Partenza per Guimarães, denominata "culla della nazione" in quanto fu la prima capitale del regno del Portogallo e città natale del primo re portoghese, Dom Afonso Henriques. Visita dello sfarzoso Palazzo Ducale, in stile gotico del XV secolo. Continuazione per Braga, città definita la "Roma portoghese" per la ricchezza delle sue chiese. Visita del centro storico e salita al Santuario Bom Jesus do Monte, con la sua monumentale scalinata. Si procede per Barcelos, dove ogni giovedì si svolge il mercato di artigianato famoso per le porcellane, giare di terracotta, statuette colorate e per le ceramiche a forma di gallo, emblema del Portogallo. Rientro in serata a Porto, cena e pernottamento in Hotel.







5º giorno: Sabato 7 Settembre - PORTO/ LISBONA

Mattinata dedicata alla visita di Porto, città di un fascino insolito, di scorci storici e sofisticati negozi, di facciate con brillanti piastrelle e panni appesi ad asciugare, di vivaci chiacchiere che riempiono le strade. Si potranno ammirare la Torre dos Clérigos, simbolo di Porto; la Chiesa de S. Francisco; il centro storico, che si estende intorno all'Avenida dos Aliados e la Ribeira, quartiere della gente che si dedicava al commercio fluviale. Visita di una cantina caratteristica per assaggiare, proprio là dove nasce, il pregiato vino Porto. Nel pomeriggio partenza per Lisbona. All'arrivo, cena e pernottamento in Hotel Vila Galè Opera, cat 4 stelle o similare di pari categoria.

### 6º giorno: Domenica 8 Settembre – VISITA CITTA'

Mattina dedicata alla visita di Lisbona, una delle più belle e affascinanti città europee, con la visita alla Cattedrale, al pittoresco quartiere dell'Alfama, alla Piazza do Rossio, alla monumentale Piazza do Comércio e all'animato quartiere di Belém, dove si potranno ammirare la Torre de Belém, simbolo di Lisbona e al Monumento alle Scoperte. Visita esterna del Monastero dos Jerónimos, esempio emblematico del singolare stile architettonico portoghese - il Manuelino. Pomeriggio a disposizione per visite individuali di particolare interesse. Cena e pernottamento in Hotel.







7º giorno: Lunedì 9 Settembre – QUELUZ / SINTRA / CAPO DA ROCA / CASCAIS / LISBONA

Partenza per Queluz, visita del Palazzo Reale, l'edificio ispirato alla costruzione di Versailles. Si riparte per Sintra, residenza estiva dei sovrani portoghesi e sicuramente fra i più ricchi e bei villaggi del paese, ispirazione per poeti

come Lord Byron che la denominò "il Giardino dell'Eden". Visita del Palazzo Reale e del centro storico. Si procede per il Capo da Roca, "Promontorium Magnum" dei romani, il punto più occidentale del continente europeo. Si riparte per Cascais, antico insediamento di pescatori, famoso poichè dal 1946 vi ha vissuto l'ultimo re d'Italia Umberto II, e per Estoril, raffinato centro cosmopolita. Rientro a Lisbona, Cena e pernottamento in hotel.







8º giorno - Martedì 10 Settembre - LISBONA / ITALIA

Dopo la prima colazione, in tempo utile trasferimento all'aeroporto di Lisbona per la partenza con volo di linea diretto per il rientro in Italia.

N.B. L'ordine e l' orario delle visite/attività incluse nel programma potrebbe subire variazioni per motivi operativi

## Quote individuali di partecipazione: >> QUOTE VALIDE CON PER UN MINIMO DI 25 PARTECIPANTI <<

	PREZZO PER PI	RENOTAZIONI ENTRO	) IL 30 GIUGNO	
Periodo	Doppia	Tripla	Singola	Bambino*
03/09 – 10/09	€ 950,00	€ 900,00	€ 1.120,00	€ 880,00
	PREZZO PER P	RENOTAZIONI OLTRE	IL 30 GIUGNO	
Periodo	Doppia	Tripla	Singola	Bambino*
03/09 – 10/09	€ 1.150,00	€ 1.100,00	€ 1.320,00	€ 1.080,00

<sup>\*</sup> Quota bambino fino a 8 anni non compiuti in camera con almeno 2 adulti.

### Acconto alla conferma € 350.00 p.p.

**Nota Bene**: Si sconsiglia vivamente la sistemazione in camera tripla in quanto spesso gli Hotels considerano triple delle camere doppie con una brandina aggiunta (quindi assolutamente non adatta per tre adulti). In corso di viaggio o al termine dello stesso non saranno accettate lamentele che riguardano sistemazioni in camera tripla per adulti.

#### Le quote comprendono

- Trasporto aereo in classe turistica su volo di linea TAP;
- Accompagnatore dall'Italia per tutta la durata del Viaggio;
- sistemazioni in camera doppia con servizi privati;
- n.7 notti negli Hotel indicati o similari di pari categoria;
- Servizio di pensione completa, dalla cena del 1° giorno alla colazione del 8°giorno;
- N. 1 Soft Drink per pasto per persona;
- Guida accompagnatore in lingua italiana;
- Bus privato a disposizione per 7 giorni per l'intero Viaggio;
- Package ingressi (Queluz-Palazzo Reale; Sintra-Palazzo Reale da Villa; Batalha-Monastero; Coimbra-Biblioteca dell'Università; Guimarães-Palazzo ducale; Porto-Chiesa S. Francisco)
- Assicurazione medico illimitata;
- Set di Viaggio (borsa, etichette bagaglio, programma dettagliato);

#### Le quote non comprendono

- Tasse aeroportuali Volo TAP : €.125.00 p.p. soggetta a variazione fino al momento dell'emissione;
- Assicurazione Annullamento viaggio/tour : €. 80.00 p.p. annullamento senza giustificativo. Permette di annullare <u>senza presentare certificato medico o documentazione comprovante</u>, quindi siete tutelati per qualsiasi causa che comporterebbe l'annullamento del tour;
- gli extra e le spese di carattere personale;
- mance;
- facchinaggio;
- tutto quanto non specificamente dettagliato è da ritenersi escluso.

Per ulteriori informazioni, non esitate a contattarci al 06.80692693 oppure al 011.0142133, il nostro staff è a vostra disposizione. Visitate il nostro sito <a href="mailto:www.worldsimage.com">www.worldsimage.com</a> o scriveteci a <a href="mailto:valentina.guerrini@worldsimage.com">valentina.guerrini@worldsimage.com</a>

### Norme e Condizioni Generali di Contratto di vendita pacchetti turistici approvate da ASTOI

Ai sensi dell'art.85 del d.lgs. 206/05 (Codice del Consumo) i clienti hanno diritto di ricevere copia del contratto di compravendita del pacchetto turistico.

# 1) PREMESSA. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

Ai sensi dell'art.84 d.lgs.206/05, i pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi , le vacanze ed i circuiti "tutto compreso", risultanti dalla prefissata combinazione di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario, e di durata superiore alle 24 ore ovvero comprendente almeno una notte: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio, di cui all'art. 86, lettere i) e o), che costituiscano parte significativa del "pacchetto turistico".

#### 2) FONTI LEGISLATIVE

La compravendita di pacchetto turistico, sia che abbia ad oggetto servizi da fornire in territorio nazionale che estero, sarà disciplinato dalle disposizioni – in quanto applicabili – della L. 27/12/1977 N. 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV) firmata a Bruxelles il 23/4/1970, nonché dal sopra citato decreto legislativo 206/05 (Codice del Consumo).

# 3) INFORMAZIONE OBBLIGATORIA – SCHEDA TECNICA

L'organizzatore ha l'obbligo di realizzare in catalogo o nel programma fuori catalogo una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori da inserire nella scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la D.I.A. dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa di Responsabilità Civile;
- periodo di validità del catalogo o del programma fuori catalogo;
- modalità e condizioni di sostituzione del viaggiatore (art. 89 Cod.Cons.)
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (art. 90 Cod.Cons.)

L'organizzatore, inoltre, informerà i passeggeri circa l'identità del/i vettore/i effettivo/i nei tempi e con le modalità previste dall'art. 11 del Reg. CE 2111/2005.

#### 4) PRENOTAZIONI

La domanda di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente che ne riceverà una copia. L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al cliente presso l'agenzia di viaggio venditrice. Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dall'art.87, comma 2 Cod. Cons. prima dell'inizio del viaggio.

# 5) QUOTA ISCRIZIONE E DISCIPLINA ANNULLAMENTO DEL VIAGGIO

Al momento della sottoscrizione della prenotazione verranno richieste due quote per ciascun partecipante, che dovranno essere versate contestualmente al primo acconto di cui al successivo punto 6). Detti importi che costituiscono la "quota d'iscrizione" e la disciplina "annullamento del viaggio" non costituiscono parte del complessivo prezzo del pacchetto turistico e non sono in ogni caso rimborsabili.

#### 6) PAGAMENTI

La misura dell'acconto fino ad un massimo del 30% del prezzo del pacchetto turistico da versare all'atto della prenotazione ovvero all'atto della richiesta impegnativa e la data entro cui prima della partenza dovrà essere effettuato il saldo, che risultano dal catalogo, opuscolo o quanto altro.

Oltre a quanto sopra indicato, per i pacchetti comprensivi di biglietto aereo la cui tariffa può essere garantita solo con l'emissione immediata, è richiesto il pagamento dell'importo totale di tale tariffa e delle relative tasse aeroportuali.

Le penalità previste in caso di variazione o di annullamento della biglietteria emessa, sono calcolate in base alle regole indicate dalla compagnia aerea.

Per i pacchetti turistici comprensivi di noleggio camper e per i singoli noleggi camper, le penali di cancellazione variano in base ai diversi fornitori/località di noleggio; le condizioni di cancellazione vengono indicate nel preventivo e nella relativa scheda di conferma.

Il mancato pagamento delle somme di cui sopra alle scadenze stabilite in estratto conto costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinare, da parte dell'agenzia intermediaria e/ o dell' organizzatore la risoluzione di diritto con l'addebito delle penali.

#### 7) PREZZO

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato fino a 21 giorni

precedenti la partenza e soltanto in conseguenza alle variazioni di :

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
- diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di atterraggio, di sbarco e imbarco nei porti e negli aeroporti;
- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi e ai costi di cui sopra in vigore alla data di pubblicazione del programma come ivi riportata in catalogo ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti di cui sopra.

Le oscillazioni incideranno sul prezzo forfetario del pacchetto turistico nella percentuale espressamente indicata in catalogo o programma fuori catalogo.

# 8) RECESSO E DISCIPLINA ANNULLAMENTO DEL VIAGGIO

Il consumatore può recedere dal contratto, senza pagare penali, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente articolo 6 in misura eccedente il 10%;
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposto dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso prima della partenza e non accettata dal consumatore.

Nei casi di cui sopra, il consumatore ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo qualora il secondo pacchetto turistico abbia valore inferiore al primo;
- alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro 7 giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso.

Il consumatore dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre 2 giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

Al consumatore che recede dal contratto prima della partenza saranno addebitati – indipendentemente dal pagamento dell'acconto previsto all'art. 5 – il costo individuale di gestione pratica, il premio della copertura assicurativa, il costo di ottenimento visto e l'intero importo del biglietto aereo/ferroviario già emesso e tranne ove diversamente specificato all'interno del presente opuscolo e/o in fase di conferma dei servizi, le penali calcolate percentualmente sulla quota lorda di partecipazione come qui di seguito indicate:

- 10% fino a 30 giorni prima della data di partenza;
- 25% da 29 a 20 giorni prima della data di partenza;

- 50% da 19 a 10 giorni prima della data di partenza;
- 75% da 9 a 3 giorni prima della data di partenza;
- 100% da 2 giorni alla data di partenza.

L'annullamento del Viaggio da parte di un partecipante con sistemazione in camera doppia comporterà il pagamento del supplemento singola per l'altro partecipante.

Si ricorda che nel calcolo dei giorni non è incluso quello in cui viene data la comunicazione del recesso. Sono esclusi rimborsi per cause non imputabili all'organizzatore, quali: scioperi - sommosse popolari - guerre - guerre civili - gravi eventi atmosferici.

# 9) MODIFICA O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA

Nell'ipotesi in cui, prima della partenza l'organizzatore comunichi per iscritto la propria impossibilità di fornire uno o più dei servizi oggetto del pacchetto turistico, proponendo una soluzione alternativa il consumatore potrà esercitare alternativamente il diritto di riacquisire la somma già pagata o di godere dell'offerta di un pacchetto turistico sostitutivo proposto (ai sensi del 2° e 3° comma del precedente articolo 8). Il consumatore può esercitare i diritti sopra previsti anche l'annullamento dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti previsto nel catalogo o nel programma fuori catalogo, o da casi di forza maggiore e caso fortuito, relativi al pacchetto turistico acquistato. Per gli annullamenti diversi da quelli causati da forza maggiore, da caso fortuito e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del consumatore del pacchetto turistico alternativo offerto (ai sensi del precedente art. 8), l'organizzatore che annulla (ex. Art.1469 bis nr. 5 cod.civ.), restituirà al consumatore il doppio di quanto dallo stesso pagato e incassato dall'organizzatore, tramite l'agente di viaggio.

La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui al consumatore sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto dal precedente art. 8, 4° comma qualora fosse egli ad annullare.

#### 10) MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del consumatore, una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza.

Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal consumatore per seri e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo

eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

#### 11) SOSTITUZIONI

Il cliente rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

- a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le generalità del cessionario;
- il sostituto soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex. Art. 89 Cod. Cons.) ed in particolare ai requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
- il soggetto subentrante rimborsi all'organizzatore tutte le spese sostenute per procedere alla sostituzione nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione.

Il cedente ed il cessionario sono inoltre solidamente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera c) del presente articolo.

In relazione ad alcune tipologie di servizi, può verificarsi che un terzo fornitore di servizi non accetti la modifica del nominativo del cessionario, anche se effettuata entro il termine di cui al precedente punto A. L'organizzatore non sarà pertanto responsabile dell'eventuale mancata accettazione della modifica da parte dei terzi fornitori di servizi. Tale mancata accettazione sarà tempestivamente comunicata dall'organizzatore alle parti interessate prima della partenza.

#### 12) OBBLIGHI DEI PARTECIPANTI

I partecipanti dovranno essere muniti di passaporto individuale o di altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno e di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Essi inoltre dovranno attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite dall'organizzatore, nonché ai regolamenti ed alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico.

I partecipanti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore dovesse subire a causa della loro inadempienza alle sopra esaminate obbligazioni.

Il consumatore è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio di diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

Il consumatore comunicherà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della prenotazione, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione.

Il consumatore è sempre tenuto ad informare l'organizzatore di eventuali sue esigenze o condizioni particolari (gravidanza, intolleranze alimentari, disabilità, etc..) e a specificare esplicitamente la richiesta di relativi servizi personalizzati.

#### 13) CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del Paese in cui il servizio è erogato.

In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi anche membri della UE cui il servizio si riferisce, l'organizzatore si riserva di fornire in catalogo o depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del consumatore.

#### 14) REGIME DI RESPONSABILITA'

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al consumatore a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del consumatore (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale ragionevolmente prevedere o risolvere.

Il venditore presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzatore del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e comunque nei limiti previsti per tale responsabilità previste dalle norme vigenti in materia.

#### 15) LIMITI DEL RISARCIMENTO

Il risarcimento per da danni alle persone non può in ogni caso essere superiore ai limiti previsti dalle convenzioni internazionali cui prendono parte Italia e Unione Europea in riferimento alle prestazioni il cui inadempimento ne ha determinato la responsabilità.

In particolare, il limite risarcitorio non potrà superare in alcun caso l'importo di 50.000 franchi oro Germinal per danni alle persone, l'importo di 2.000 franchi oro Germinal per danno alle cose, l'importo di 5000 franchi oro Germinal per qualsiasi ulteriore danno (art. 13, n.2, CCV) e per quelli stabiliti dall'art. 1783 cod.civ.

#### **16) OBBLIGO DI ASSISTENZA**

L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al consumatore imposte dal criterio di diligenza professionale esclusivamente in riferimento agli obblighi a proprio carico

per disposizione di legge o di contratto. L'organizzatore e il venditore sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt.14 e 15 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata o inattesa esecuzione del contratto è imputabile al consumatore o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero da un caso fortuito o di forza maggiore.

#### **17) RECLAMI E DENUNCE**

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dal consumatore senza ritardo affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario non potrà essere contestato l'inadempimento contrattuale. Il consumatore può altresì, a pena di decadenza, sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, all'organizzatore o al venditore, entro e non oltre 10 giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

#### **18) FONDO DI GARANZIA**

E' istituito presso la Direzione Generale per il Turismo del Ministero delle Attività Produttive il Fondo Nazionale di Garanzia cui il consumatore può rivolgersi (ai sensi dell'art.100 Cod. Cons.), in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato del venditore o dell'organizzatore, per la tutela delle seguenti esigenze:

- a) rimborso del prezzo versato;
- b) suo rimpatrio nel caso di viaggi all'estero.

Il fondo deve altresì fornire un'immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasioni di emergenze imputabili o meno al comportamento dell'organizzatore.

Le modalità di intervento del fondo sono stabilite con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23/07/99, n.349 G.U. n. 249 del 12/10/99.

# 19) ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto, infortuni e bagagli. Sarà altresì possibile stipulare un contratto di assistenza che copra le spese di rimpatrio in caso di incidenti e malattie.

#### **ADDENDUM**

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

#### A) DISPOSIZIONI E NORMATIVE

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31, per quanto concerne le previsioni diverse da quelle relative al contratto di organizzazione nonché dalle altre pattuizioni specificatamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto.

#### **B) CONDIZIONI DI CONTRATTO**

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportati:

art. 4 1° comma; art 5; art. 7; art. 8; art. 9; art. 10 1° comma; art. 11; art. 15; art. 17. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi contratti come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio, ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendite di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno, ecc.).

Informativa ex art. 13 D. Lgs. 196/03. Il trattamento dei dati personali dei clienti – il cui conferimento è necessario per la conclusione e l'esecuzione del contratto – è svolto, nel pieno rispetto del D. Lgs. 196/2003, in forma cartacea e digitale. I dati saranno comunicati soltanto ed a tutti quei soggetti cui la comunicazione sia necessaria per consentire l'esecuzione del contratto e la fornitura dei servizi compresi nel pacchetto turistico, o alle Autorità qualora imposto da specifiche normative. Il cliente potrà in ogni momento esercitare i diritti ex art. 7 D. Lgs. n. 196/03 contattando World's Image Srl – Via Antonio Bertoloni, 41 – 00197 Roma - info@worldsimage.com, titolare del trattamento.

Informativa ex art. 6 Reg. 20027/97. Per i vettori aerei comunitari e quelli appartenenti a stati aderenti alla Convenzione di Montreal 1999 non sussistono limiti di responsabilità per danni da morte, ferite o lesioni personali del passeggero. Per danni superiori a 100.000 DSP (equivalenti a circa € 120.000) il vettore aereo può contestare una richiesta di risarcimento solo se è in grado di provare che il danno non gli è imputabile. In caso di ritardo nel trasporto passeggeri il vettore è responsabile per il danno fino ad un massimo di 4.150 DSP (circa € 5.000); in caso di distruzione, perdita, danneggiamento o ritardo nella riconsegna dei bagagli, fino a 1000 DSP (circa € 1200). I vettori non appartenenti a uno stato aderente alla Convenzione di Montreal 1999 possono applicare regimi di responsabilità differenti da quello sopra riportato. La responsabilità del tour operator nei confronti del passeggero resta in ogni caso disciplinata dal Decreto Legislativo 111/95 e dalle Condizioni Generali di Contratto pubblicate nel presente catalogo.

#### AVVERTENZA IMPORTANTE

COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA AI SENSI DELL'ART.17 DELLA L.38/2006

La legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione e alla pornografia minorile anche se gli stessi sono commessi all'estero.

### **Notizie Utili**

#### **DOCUMENTI PER L'ESPATRIO**

Per i cittadini italiani è sufficiente la carta di identità valida per l'espatrio ed in corso di validità. Si segnalano inoltre casi di taluni disagi (fino al respingimento in frontiera) per i possessori di carte d'identità in formato cartaceo rinnovate con timbro apposto dal Comune di appartenenza o/e di carte d'identità la cui validità sia stata prorogata fino al giorno della propria data di nascita: ai possessori di tali documenti consigliamo di rifare la carta d'identità o utilizzare il passaporto. Dal 26 giugno 2012 tutti i minori italiani che viaggiano dovranno essere muniti di documento di viaggio individuale. Pertanto, a partire dalla predetta data i minori, anche se iscritti sui passaporti dei genitori in data antecedente al 25 novembre 2009, dovranno essere in possesso di passaporto individuale oppure, qualora gli Stati attraversati ne riconoscano la validità, di carta d'identità valida per l'espatrio. I cittadini di nazionalità straniera sono invitati a verificare, prima di prenotare, le normative per l'ingresso presso il Consolato o l'Ambasciata.

#### **ORA LOCALE**

Un'ora in meno per il Portogallo continentale e l'arcipelago di Madeira, due ore in meno per l'arcipelago delle Azzorre. Anche il Portogallo adotta l'ora legale.

#### **VALUTA E CAMBIO**

Il Portogallo ha aderito all'euro. Le banche sono generalmente aperte dalle 08.30 alle 15.00, dal lunedì al venerdì (a Lisbona e in certe località dell'Algarve anche fino alle 18.00). Vengono accettate le maggiori carte di credito.

#### **ASSISTENZA MEDICA**

I visitatori provenienti da Paesi UE dovranno munirsi della Tessera Europea di Assicurazione Sanitaria. Nelle quote è inclusa la polizza assicurativa completa di ssistenza sanitaria e spese mediche illimitate – vedi dettagli nel foglio informativo.

#### **CORRENTE ELETTRICA**

Il voltaggio è a 230 volt e le prese di corrente sono conformi alla normativa europea. L'utilizzo di spine a tre spinotti (di tipo americano) richiede l'uso di un trasformatore a 230 volt e di un adattatore.

#### **CLIMA**

Il Portogallo continentale gode di un clima temperato, con inverni freddi, specialmente nella zona settentrionale ed estati calde e secche, in particolare nelle regioni interne, mentre lungo il litorale le temperature sono moderate grazie alla presenza del mare. Il clima di Madeira è reso eccezionalmente mite tutto l'anno, con temperature variabili tra i 24°C d'estate e 19°C d'inverno, grazie alla calda corrente del Golfo. Il clima delle Azzorre, anch'esso influenzato dalla latitudine e dall'azione della corrente del Golfo è caratterizzato da temperature miti tutto l'anno.

#### **ABBIGLIAMENTO**

Si consigliano abiti sportivi e pratici, facilmente intercambiabili. Da non dimenticare scarpe comode mentre è consigliato un abito elegante per una cena o per assistere a spettacoli serali.

#### **LE CAMERE**

In tutti gli hotel le camere devono essere lasciate libere, il giorno della partenza, entro le ore 12,00; non meravigliateVi se, a volte, la camera non Vi potrà essere consegnata, il giorno dell'arrivo, prima delle ore 13,00/15,00. Vi informiamo, inoltre, che nella maggior parte degli hotels raramente esistono delle camere triple, si tratta quasi sempre di camere doppie con un letto aggiunto.

Nota Bene: Si sconsiglia vivamente la sistemazione in camera tripla in quanto spesso gli Hotels considerano triple delle camere doppie con una brandina aggiunta (quindi assolutamente non adatta per tre adulti). In corso di viaggio o al termine dello stesso non saranno accettate lamentele che riguardano sistemazioni in camera tripla per adulti.

#### **ASSISTENZA**

Per ogni necessità potrete rivolgerVi al nostro corrispondente locale. Gli indirizzi Vi saranno forniti nella documentazione di viaggio.

#### SITI LINESCO

Il Portogallo vanta numerosi siti dichiarati dall'UNESCO beni protetti del Patrimonio dell'Umanità:

- La Torre di Belem ed il Monastero dos Jeronimos di Lisbona.
- Il centro storico di Sintra.
- La Cattedrale ed il Monastero di Batalha.
- Il Monastero di Alcobaça.
- Il Convento di Cristo a Tomar.
- Il centro storico di Guimarães.
- Il quartiere Ribeira di Oporto.La Valle dell'Alto Douro.
- Il centro storico di Evora.
- La foresta di Laurisilva di Madeira.
- Il centro storico di Angra do Heroismo (Azzorre).
- L'isola di Pico (Azzorre).

Altre informazioni utili sul sito ufficiale del Turismo Portoghese www.visitportugal.com

#### **TOUR DI GRUPPO**

#### **GARANZIA DELLE PARTENZE.**

Le partenze sono garantite con un minimo di partecipanti; soggette a riconferma 21 giorni prima della partenza. In caso di mancato raggiungimento del minimo dei partecipanti o per annullamento per ragioni operative non dipendenti dalla nostra volontà, World's Image Srl avrà l'obbligo di segnalare tempestivamente la cancellazione del tour.

#### PASTI INCLUSI.

Per eventuali pasti inclusi durante il tour e/o visite, i menù sono generalmente fissi o a buffet. Problemi alimentari quali allergie o intolleranze, devono esserci comunicate al momento della prenotazione. Vi inviti amo a considerare il lato gastronomico

come uno dei tanti aspetti da conoscere del Paese che state visitando. Non è previsto alcune rimborso per pasti non usufruiti.

#### ITINERARI.

I nostri partner organizzatori, si riservano il diritto di modificare l'itinerario se circostanze impreviste lo richiedono e se è necessario per la sicurezza e il normale proseguimento del tour.

#### TRASPORTO AEREO

La compagnia aerea è l'unica responsabile del trasporto dei passeggeri e dei loro bagagli. Tuttavia, la Convenzione di Varsavia fissa le responsabilità delle compagnie, precisando tra l'altro che «gli orari non fanno parte del contratto di trasporto» e che «gli orari possono essere modificati senza preavviso». Nessun rimborso o indennizzo potranno dunque avere luogo in caso di modifica di orari, itinerari, ritardi che comportano un cambiamento nello svolgimento del viaggio o che ingenerano qualsiasi altro disguido, spese o pregiudizio durante o dopo il viaggio. Il biglietto aereo è il solo contratto tra la compagnia e il suo passeggero. Decliniamo qualsiasi responsabilità in caso di ritardo o smarrimento di bagaglio. Se il trasporto aereo non è fornito da World's Image Srl, la nostra responsabilità non può essere chiamata in causa in nessun caso. Tenuto conto che le compagnie aeree impongono con sempre maggior forza l'emissione immediata dei biglietti, siamo costretti a richiedervi il pagamento integrale a partire dal momento della prenotazione, per evitare qualsiasi fluttuazione di prezzo di cui non saremo responsabili se il pagamento non perverrà in tempo. In questo modo il prezzo è garantito.

### Scheda Tecnica

La scheda tecnica è da considerarsi parte integrante delle Condizioni Generali di vendita di pacchetti turistici.

**Organizzazione Tecnica.** World's Image S.r.l.– Autorizzazione provinciale N. 493598 del 19/06/2012

**Polizza R.C.** World's Image ha stipulato, ai sensi dell'art. 99 del Codice del Consumo (D.Lgs. n. 206/2005), polizza per la Responsabilità Civile Professionale con la Augusta Assicurazioni (marchio di Alleanza Toro) n. 512.14.00682730.

Validità del offerta: dal 1° Aprile 2013 al 31 Ottobre 2013.

Valute e cambi. Le quote in catalogo, in fase di presentazione dei singoli prodotti e di conferma dei servizi, se non diversamente dichiarato sono da considerarsi espresse in euro; i valori decimali anche se non espressi sono da considerarsi uguali a zero. Le quotazioni dei servizi a terra sono basate sul cambio euro-dollaro USA del 17/10/2012. In caso di oscillazioni dei tassi di cambio superiori al 4%, World's Image s.r.l. avrà facoltà di rivedere le quote di partecipazione nei limiti e nei termini previsti dalla legge. Tale aggiornamento verrà in ogni caso applicato proporzionalmente ai soli servizi acquistati da World's Image s.r.l. in valuta. I costi di trasporto, i costi di carburante, le tariffe aeree, i diritti e le tasse (quali quelle di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti) sono quelli vigenti al 17 ottobre 2012. L'eventuale variazione di detti costi verrà addebitata al cliente nei limiti e nei termini di legge.

Quota individuale gestione pratica: € 30 per ogni adulto e per ogni bambino tra i 2 e i 12 anni non compiuti iscritti nel pacchetto di viaggio al momento della prenotazione e/o conferma dei servizi.

Modifiche dopo la conferma. Ogni variazione richiesta dal consumatore successivamente alla conferma dei servizi facenti parte del pacchetto, comporterà l'addebito al consumatore di: € 80 per pratica; in caso che i biglietti aerei siano già stati emessi all'atto della variazione da parte del consumatore, saranno addebitate oltre alle spese di modifica sopra indicate, le penali e le spese previste dalla IATA o dal vettore, oltre al pagamento all'organizzatore di tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla variazione. Nel caso di sostanziali variazioni alla pratica, quali cambio destinazione o cambio data di partenza, potrà essere applicata la normativa delle penali di annullamento riportate in guesta scheda tecnica. La modifica del nominativo del cliente rinunciatario con quello del sostituto può non essere accettata da un terzo fornitore di servizi, in relazione ad alcune tipologie di essi, anche se effettuata entro il termine di cui all'art. 11, delle Condizioni Generali di Contratto di vendita di pacchetti turistici. L'organizzatore non sarà per tanto responsabile dell'eventuale mancata accettazione della modifica da parte dei terzi fornitori di servizi. Tale mancata accettazione sarà tempestivamente comunicata dall'organizzatore alle parti interessate prima della partenza.

Pagamenti. All'atto della prenotazione dovrà essere versato un accontopari al 30% del prezzo del pacchetto turistico secondo quanto riportato dall'Art.6 delle Condizioni Generali di Partecipazione, mentre il saldo dovrà essere versato almeno trenta giorni prima della data di partenza, salvo diverso specifico accordo scritto. Per le prenotazioni effettuate dal trentesimo giorno antecedente la partenza, l'intero ammontare del pacchetto turistico dovrà essere versato al momento della prenotazione. La mancata effettuazione dei pagamenti di cui sopra alle date stabilite, costituisce clausola risolutiva espressa del contratto, fatto salvo il risarcimento degli ulteriori danni subiti dall'organizzazione.

Importante: Alcuni periodi dell'anno o alcune destinazioni o servizi turistici particolari (es. Capodanno, Caraibi o spettacoli teatrali, ecc.) possono prevedere regole di prenotazione di pagamento e di annullamento imposte dai fornitori dei servizi stessi, del tutto particolari che possono non coincidere con le regole sopra esposte. Le relative procedure di prenotazione, pagamento e penali di annullamento, verranno specificate al consumatore dall'organizzatore e/o dall'intermediario al momento della prenotazione.

Informazione sull'identità del vettore aereo effettivo. Il nome del vettore che effettuerà il/i Vostro/i volo/i è indicato nel foglio di conferma prenotazione e/o nella documentazione di viaggio; eventuali variazioni Vi saranno comunicate tempestivamente nel rispetto del Regolamento n. 2111/2005.

Copertura Assicurativa. All'acquisto di un pacchetto turistico/proposta di viaggio World's Image s.r.l. il cliente è tenuto a stipulare, al momento della prenotazione, una polizza assicurativa di viaggio a copertura delle penali di annullamento del pacchetto, delle spese relative a malattia, infortunio, furto e danneggiamento bagagli, delle spese di rimpatrio per rientro anticipato in caso di gravi incidenti o malattie propri o dei congiunti più stretti. Il cliente potrà scegliere se sottoscrivere la polizza viaggio che World's Image s.r.l. ha concordato a condizioni particolarmente favorevoli con Axa Assistance Assicurazioni, oppure fornire prova scritta, all'atto della prenotazione, di accensione di analoga polizza con stesso oggetto e stesse prestazioni e fornendo contestualmente una manleva scritta di rinuncia delle coperture assicurative offerte da World's Image s.r.l.

Escursioni e servizi facoltativi acquistati in loco. Le escursioni e in più in generale i servizi acquistati dal consumatore nella località di destinazione del viaggio e non compresi nel prezzo del pacchetto turistico sono da considerarsi, agli effetti della responsabilità di World's Image s.r.l., estranee all'oggetto del relativo Contratto di Viaggio concluso con World's Image s.r.l. L'eventuale descrizione e illustrazione in questo catalogo di tali servizi ha esclusivamente scopo informativo circa gli aspetti turistiche della destinazione. Descrizione dei servizi turistici e listini prezzi. Le quote dei pacchetti turistici e le descrizioni dei servizi turistici pubblicate in catalogo potranno essere soggette a variazioni, salva diffusione della modifica agli intermediari.